

Łęczyca, 22 lipca [1409]¹

Król Władysław [Jagiello] informuje komtura toruńskiego Albrechta von Schwarzburg, że zgodnie z zapowiedzią poczynioną, kiedy komtur był u niego z poselstwem od wielkiego mistrza wysłał odpowiedź na nie ze zjazdu odbytego w Łęczycy. Stanowisko króla i jego doradców przedstawią wielkiemu mistrzowi arcybiskup gnieźnieński Mikołaj [Kurowski], najwyższy doradca królewski oraz wojewoda kaliski Maciej [z Wąsoszy] i kasztelan nakielski Wincenty [z Granowa]. Ponieważ posłowie przybędą do Torunia w najbliższą sobotę [27 lipca], król prosi komtura o jak najszybsze przekazanie mistrzowi jego listu przez gońca komtura z prośbą, aby mistrz zechciał poinformować posłów o miejscu i czasie, w którym mogliby się z nim spotkać.

Oryg.: GSPK, XX. HA, OBA, nr 1099, pap., lac., wym. 210 × 305 mm, zaplamienia i przetarcia, in dorso nieczytelne resztki zamykającej list pieczęci wystawcy w czerwonym wosku (wosk przez papier, wnioskując z wymiarów chodzi tu o pieczęć Władysława Jagiełły o śr. 28 mm; zob. GumowskiPieczęcie, s. 14, 15, nr 16; Pieczęcie, s. 14), kustodii i papierowego paska zabezpieczającego pieczęć brak; nowożytna notatka o treści listu.

Wyd.: CDL, s. 379-380.

Reg.: CEV, nr 409; RHD 1/1, nr 1099.

Adres [in dorso]: ^aVenerando domino Alberto comiti de Swarczburg, | comendatori Thoruniensi², amico nostro dilecto.

Wladislaus Dei gracia rex Polonie etc.

^bVenerande amice noster dilecte! Quemadmodum dum in legacionibus domini magistri et Ordinis aput | nos fuistis constituti, diximus ad easdem legaciones per vos nobis expositas post convencionem, quam | in Lancicia³ eramus facturi, prout fecimus, responsum nostrum dare, ita nunc reverendum in Christo patrem dominum | Nicolaum archiepiscopum Gneznensem, consiliarium nostrum supremum⁴, cum strennuis Mathia palatino Kalisiensi⁵ et Vincencio de Granow castellano Naklensi⁶, militibus nostris fidelibus dilectis, de nostris et consiliariorum nostrorum [intencionibus^c] informatos ad eundem dominum magistrum transmittimus, qui ex parte nostri et baronum nostrorum ad easdem legaciones vestras respondebunt. Et quia proxima die sabbati [27 lipca 1409] in Thorun⁷ certissime debent constitui petimus, quatenus eadem amicia vestra litteram | ad^d | nostram ad dominum magistrum per nuncium proprium expedire velit celerius, ut eosdem oratores nostros informare velit de loco, in quo ipsum cercius valeant invenire. Datum Lancicie ipso die sancte Marie Magdalene.

Ad relacionem domini Nicolai | vicecancellarii Regni Polonie⁸.

^a Inicjał wysokości 3 wersów adresu

^b Inicjał wysokości 4 wersów tekstu.

^c Wyrzaz częściowo na przetarciu papieru.

^d Wyrzaz usunięty poprzez delikatne wyskrobanie.

¹ Data roczna nie budzi wątpliwości, zarówno wspomniany tutaj zjazd w Łęczycy, jak osoby polskich posłów są znane z innych źródeł (SzweudaOrganizacja, s. 330).

² Albrecht von Schwarzburg, komtur domowy w Królewcu 1387-1389, komtur świecki 1392-1396, komtur gdański 1396-1407, komtur toruński 1407-1410, wielki szatny zakonu

krzyżackiego 1410, zginął w bitwie pod Grunwaldem (Jähnig, s. 294, 302, 313, 314; Heckmann, s. 219, 285, 462, 472, 591).

³ Łęczycza, miasto, gmina loco, powiat łódzki, woj. łódzkie.

⁴ Mikołaj Kurowski h. Szreniawa, bakalarz 1385 i magister artium Uniwersytetu Praskiego, kanonik i prałat licznych kapituł, biskup poznański 1395–1399, biskup włocławski 1399–1403, arcybiskup gnieźnieński 1402–1411, pisarz królewski 1391, protonotariusz królewski 1393–1399, dyplomata króla Władysława Jagiełły (PSB 16, s. 261–262; S.[A.] Sroka, *Rodzina Kurowskich w XIV–XV wieku. Z dziejów możnowładztwa małopolskiego w średniowieczu*, Kraków 1990; SulowskaDokumenty, s. 23-28).

⁵ Maciej z Wąsoszy i Ujścia h. Pałuka, podkomorzy kaliski 1384-1400, sędzia kaliski 1400-1406, wojewoda kaliski 1406-1423, starosta nakielski 1410 (PSB 19, s. 41; UW, s. 117, 122, 168, 201).

⁶ Wincenty z Granowa h. Leliwa, podstoli kaliski 1386-1387, kasztelan nakielski 1387-1410, starosta generalny Wielkopolski 1409-1410 (PSB 8, s. 551; WSB, s. 229; UW, s. 185, 186).

⁷ Toruń (niem. Thorn), miasto, gmina loco, powiat toruński, woj. kujawsko-pomorskie, w państwie krzyżackim siedziba komturii.

⁸ Mikołaj Trąba, pisarz królewski od 1390, prałat i kanonik licznych kapituł, podkanclerzy Królestwa 1403-1412, arcybiskup halicki 1410-1412, arcybiskup gnieźnieński 1412-1422 (T. Silnicki, *Arcybiskup Mikołaj Trąba*, Warszawa 1954; UC, s. 106, 210; SulowskaDokumenty, s. 264-266; KrzyżaniakowaKancelaria, s. 39-43, zob. też Mikołaj Trąba-mąż stanu i prymas Polski. Materiały z konferencji, Sandomierz, 13-14 czerwca 2008 roku, red. F. Kiryk, Z. Noga, Kraków 2000).